

## BILANZ BILAN BALANCE SHEET

	31.12.2022	31.12.2021		31.12.2022	31.12.2021
<b>Aktiven</b>			<b>Passiven</b>		
Geschäftskapital	1'110'249.91	1'168'195.58	<b>Total Fremdkapital</b>	0.00	0.00
Wertschriften	0.00	0.00	Stiftungskapital	650'000.00	650'000.00
<u>Total flüssige Mittel</u>	1'110'249.91	1'168'195.58	Reservefonds 1.1.	552'877.41	618'601.29
Kurzfristige Forderungen	34.20	52.40	Jahresgewinn/-verlust	-59'595.89	-65'723.88
<u>Total Forderungen</u>	34.20	52.40	<b>Total Eigenkapital</b>	1'143'281.52	1'202'877.41
<u>Vorräte</u>	32'996.41	34'628.43			
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>1'143'280.52</b>	<b>1'202'876.41</b>			
Mobile Sachanlagen	<u>1.00</u>	<u>1.00</u>			
<u>Total Sachanlagen</u>	<u>1.00</u>	<u>1.00</u>			
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>1.00</b>	<b>1.00</b>			
<b>Total Aktiven</b>	<b>1'143'281.52</b>	<b>1'202'877.41</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>1'143'281.52</b>	<b>1'202'877.41</b>

## ERFOLGSRECHNUNG COMPTE DE RÉSULTAT INCOME STATEMENT

	31.12.2022	31.12.2021
Ertrag Postkonto	0.00	0.00
Ertrag Bankkonti	22.25	9.85
<b>Ertrag aus Kapitalanlagen</b>	<b>22.25</b>	<b>9.85</b>
Ehrendiplome	-1'854.25	-2'203.70
Ehrenmedaillen	-2'202.12	-5'495.14
Andere Naturalpreise	0.00	-4'167.95
Auszeichnungsfeier	-9'599.40	0.00
Erhebung von Rettungsfällen	-2'520.05	-2'477.80
Personalaufwand, Spesenentschädigungen	-32'094.90	-43'210.70
<b>Aufwand für Stiftungszweck</b>	<b>-48'270.72</b>	<b>-57'555.29</b>
Bankspesen	-107.85	-11.45
Abgaben, Gebühren, Versicherungen	-1'290.00	-1850.00
Posttaxen	-540.70	-497.85
Internetbetrieb, Provider, Switch	-6'601.94	-2'423.06
Öffentlichkeitsarbeit, Werbung, PR	0.00	-252.30
allg. Verwaltung, Büromaterial, Beschaffungen	-4'452.67	-3'543.78
<b>Total übriger betrieblicher Aufwand</b>	<b>-12'993.16</b>	<b>-8'578.44</b>
Jahresgewinn/-verlust vor ausserordentlichem Erfolg	-61'241.63	<b>-66'123.88</b>
a.o. einmaliger oder periodenfremder Ertrag	1'645.74	400.00
a.o. einmaliger oder periodenfremder Aufwand	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
Total a.o., einmaliger oder periodenfremder Erfolg	1'645.74	400.00
<b>Jahresgewinn/-verlust</b>	<b>59'595.89</b>	<b>-65'723.88</b>